THENEA

Mimero 10

Revista Quincenal

Tomo IV

SUMARIO:

HERNÁN ZAMORA.....

UN CUENTO.....

Los Perversos.....

LA ORACIÓN DEL SIGLO......

PRIMERAS PALABRAS

LA ULTIMA SAMARITANA......

LA DIRECCIÓN

HERNÁN ZAMORA

Director: Rogelio Sotela

San José

Diciembre 1º

Costa Rica

Imprenta, Encuadernación y Librería de falcó & Borrasé

0*0*0*0*0*0*0*0*0*0*0*0*0*C

LIBRERIA ESPAÑOLA

IMPRENTA, ENCUADERNACION Y FABRICA DE SELLOS DE HULE -

de doña María v. de Lines -

TELEFONO 38 San José y Cartago APARTADO 314

Acaba de recibir la última prodacción del notable escritor argentino Hugo Wast., titulada Ciudad Turbulenta, Ciudad Alegre.

LA MEJOR QUE SE HA ESCRITO HASTA LA FECHA

Un tomo rústica...... \$ 5.00 Por correo..... \$ 5.40

SIEMPRE LLEGAN NOVEDADES

La Tienda Romero

de González Hermanos

Acaban de llegar medias de lana negras lisas de señora.

FUNERARIA DE

Manuel Campos y Hno. lujo. Se atienden servicios a toda

El lema de la empresa es: Prontitud, Esmero y Educación Dede \$ 5.00 a \$ 5.000-00

La única empresa que cuenta con elementos propios para los servicios de hora del día y de la noche,

LIBRERIA e IMPRENTA

LA MAS BARATA

200000000000

TORMO

LA MAS SURTIDA

(条首条首条首条首条首条

TO THE TATAL THE TATAL THE TATAL THE TATAL AT A TATAL THE TATAL TH

GRANDES NOVEDADES EN PAPELERIA FINA

AVENIDA CENTRAL...FRENTE AL BANCO MERCANTIL

Compañía Industrial

ELLABERINTO

Pasa de quince mil yardas los driles, cotines, céfiros y mezclilla que fabrica mensualmente y por su inmejorable calidad, perfección y sólidez, se vende todo a medida que sale de los telares de la Compañía.

El público puede encontrar estos famosos géneros de algodón y sus renombrados paños de manos, en los siguientes establecimientos:

SAN JUSE =

José María Calvo & Cía., «La Gloria»,—Ismael Vargas C. (Mercado).—Jaime Vargas C. (Mercado).—Enrique Vargas C. (Mercado).—E. Guevara & Cía., «La Buena Sombra» y «La Perla». Domingo Vargas (Mercado).—Sérvulo Zamora (Mercado).—Manuel Solera & Cía. (Mercado).—Antonio Alán & Cía.—Colegio de Sión.—Colegio de Señoritas.—Etc., etc.

En toda clase de alimentación

lo mejor y más fresco se encuentra en

LA GRAN VIA

COLEGIO MONTERO

CON INTERNADO, vida de hogar

Kindergarten, Educación Primaria: los certificados que expide el Colegio en esta Sección tienen valor legal. Educación Práctica Superior Complementaria. Sección Comercial diurna y nocturna. Se enseña inglés en todos los grados. Clases especiales: Música (violin, piano, etc.), Inglés, Contabilidad, etc. etc.

PIDA PROSPECTOS. Teléfono N. 1646. San José, Costa Rica.

D404040404040404040 40404040404040, D8080808080808080808080808

Cervezas, Malta, Kola y Limonada

TRAUBE

Medallas de oro en la Exposición Nacional La fábrica mejor acondicionada del país

LON

SAUMA Y CASTRO

Surtido completo de abarrotes y artículos del país

Ventas sólo por mayor

Frente al lado Norte del Mercado

Teléfono N. 756, SAN JOSE. Apariado N. 523 buscando remedio, y lo encontré Mas, es tan difícil! Necesario es ir al sol y pedirle luz para las pobres golondrinas ciegas.

Penoso es el viaje, pero es el único medio de que saneis.

—Sabia Maestra, dijo con tono imperial la Reina un tanto consolada, irás tú, eres la única que puede dirigir su vuelo. Sí, irás tú. Gracias a Dios conocemos bien la torre y a tientas encontraremos de comer.

— Parto ahora mismó, dijo la sabia golondrina, por penoso que sea el viaje buena recompensa tendré si veo sanar a mis hermanas.

Partió la buena golondrina. Sus alas cortaron el aire y al batirlas una emoción extraña hacía latir con fuerza su pequeño corazón. Y voló, voló; cuando ya no pudo más, descansó sobre una nube y tomó un poco de agua.

Descansada, repuesta partió de nuevo hasta posar sus patitas sobre la superficie de la luna, y vió la tierra como un disco

luminoso perdido en el espacio.

-Pobres hermanas mías, dijo entonces, si vierais qué can-

sada estoy!

Y continuó su viaje. Ganó estrellas y estrellas hasta que un día llegó al sol. Un duendecillo luminoso se adelantó a recibirla.—Oh! pobre pájaro, le dijo, vienes por luz?

-Si me haces el favor, contestó la golondrina, todas mis

hermanas están ciegas: con una gota basta.

—Pero, piensas acaso, pobre pájaro sin seso, que puedes llevar la luz sobre tus alas? No habrás volado un segundo, cuando ya irás a oscuras! Sólo podrás llevarla dentro de tus propias venas, confundida con tu sangre. Estás dispuesto al martirio?

—Dentro de mis venas, confundida con mi sangre la llevaré. Todas mis hermanas están ciegas!

El duendecillo la invitó a seguirlo y llegaron frente a un palacio luciente cual nunca vieran los ojos del pájaro.

-Este es el Palacio de la Luz, entra y sorbe la que quieras, dijo el duende.

El ave entró y, cuando pasados unos instantes salió regocijada, aquel luciente duendecillo compadecido de la pobre golondrina maestra, le trajo algo de comer.

La torre había quedado silenciosa como un sepulcro. Un día, cuando las muertas pupilas de las aves ciegas se acurrucaban bajo los párpados plegados de aflicción, la golondrina maestra, enflaquecida y hambrienta, saludó a sus hermanas con un trino que fue un himno de gloria.

-Hermanas mías, hermanas mías, abrid los ojos, aquí os traigo luz.

Todas agitaron sus alas a la voz de la maestra que canta-

ba sobre la viga que sostenía la más vieja campana.

-Bendita seas-bendita seas!- gritaban las pobres enfermas: a donde está la luz?

—Oh! Bien guardada viene; aquí dentro de mis venas, confundida con mi sangre. Acercaos: aquí estoy, aquí sobre la viga de la vieja campana, aquí; acercaos todas; con vuestros picos

abrid mis venas, sorbed mi sangre, allí está la luz.

Ansiosas se amotinaron las golondrinas buscando la viga con el tacto de sus alas. Una luz increíble inundó la triste oscuridad de la torre. Cayó desde lo alto ensangrentado el cuerpecito de la golondrina maestra y se oyó en la torre el canto alegre de sus hermanas que contemplaron desde la altura el abierto horizonte.

Los Perversos

Un día el notificador del Juzgado Segundo del Crimen me presentó un pliego. El Juez me nombraba defensor de oficio de un reo. Firmé la notificación. Son los defendidos de oficio casi siempre tan indefendibles y es tan inadecuado el sistema, que los defensores rara vez podemos hacer buena labor. En el presente caso no me ocupé gran cosa de la cuestión.

Otro día llegó el notificador, muchacho de buen corazón:

- Conoce Ud. a su defendido?

-No, no lo conozco.

-Pobrecito. Es un muchacho de trece años.

—De trece años?

-No tiene padre, ni madre, ni perro que le ladre.

No hablé más; en mi corazón quedaron vibrando, como látigos que fustigaban mi inactiva labor, aquellas palabras: Un muchacho de trece años. No tiene padre, ni madre, ni perro que le ladre.

Era un alma sola, era un alma tierna. Sola dentro de la humanidad. Alma como los ciegos que tienden las manos dentro de la multitud agitada de las calles, sin que otra mano se tienda para evitar el mal paso. Alma sola y sin apoyo. Y como

el alma es más tardía en aprender a andar que el cuerpo, el muchacho de trece años cayó. Un proceso en el Juzgado Segundo del Crimen!

Me interesé. Fuí al Juzgado. Pedí la causa. Mi defendido había hurtado. El Código señala para este gran perverso, pena de arresto: le abona la atenuante de la edad. Llevaba cinco meses de prisión preventiva: había cumplido tres veces la pena, antes de sentencia.

Fuí a la cárcel. Aquí y allá caras horrorosas, aquí y allá espaldas cubiertas por andrajos; y en medio de todo, una cara de hombre flagelada por la vida, sobre un cuerpo de trece años.

Mi defendido!

Ni padre, ni madre, ni perro que le ladre! Me pareció aquel muchacho una de esas plantas nacidas en la rotura de un pavimento, amarillentas y tristes entre la lisa extensión de cal y canto.

Apenas le hablé. Mi alma estaba toda pendiente de aquella flor lanzada al fango. Si estuviera con otros niños, aún con otros perversos, quizá habría corazones generosos en torno suyo, Si el guardián fuera una mujer habría en su cabeza, vibrando, la suave dulzura de una caricia.

Pensé en Jesús, cuya palabra fué en el mundo la única palabra de jurticia y amor. Y ví a Jesús acariciando con miradas amorosas aquel corazón atormentado, acariciando con sus manos

de lirio aquelllas que hurtaron para llevar pan al labio.

Pensé en Jesús. Con un temblor milagroso de piedad se conmovió mi alma. Un ambiente de misericordia alentó mi espíritu afligido. Una caricia y un aliento se posaron en el corazón enjuto del muchacho. Con un temblor de alas, una voz de seda soltó al aire palabras divinas: «Levántate a la luz, yo te perdono.»



La Oración del Siglo

I

El vetusto filósofo, el piadoso poeta, el que llora tristezas porque tiene razón, se oculó en su cabaña como humilde violeta, alejando sus penas de la turba indiscreta para oír los latidos de su buen corazón.

El poeta filósofo, el que siente tristeza, en su noble retiro meditó en el amoi, y, sintiendo en el alma germinar la pureza, inclinó la rodilla con augusta nobleza y elevó sus plegarias hasta Nuestro Señor.

Y así dijo contrito:

«Jesucristo divino, Jesucristo, piadoso redentor de Longino que pusiste en el alma y en las pupilas luz, pon un rayo siquiera de tu lumbre en el alma de los hombres, y entonces sentiremos en calma germinar en perdones la sombra de tu Cruz.

Son muchas las heridas que tiene tu costado: en el siglo presente Longino ha despertado sin recordar tu noble prodigio de bondad, con tantas lanzas prontas heridoras y crueles como manos ostentan los soldados infieles que forman irredentos la gran Humanidad.

Iesucristo, los hombres se asesinan; es copa rebosante de sangre la cultura de Europa, no de vino de ciencia, de belleza y de luz. Es preciso que tornes; Señor, es necesario que en la cumbre sin flores de un moderno Calvario purifique tu sangre las conciencias.

Jesús, ya San Pablo no se oye predicar tu doctrina, ya no hay Juanes ni Pedros; sólo Judas camina con Caím fratricida, por la ruta del mal; ya no quedan Franciscos que se hermanen con lobos, y la vida es un campo de homicidios y robos donde reina el Demonio con su fuego infernal.

En Verdum se ha olvidado tu palabra piadosa, se maltratan los hombres sin piedad; ni una rosa ha quedadó en los campos. Hace falta una flor: esa flor que tu abriste con tu labio bendito cuando diste a los cielos tu dolor infinito y a los hombres tus santas enseñanzas de amor.

Vuelve ahora de nuevo celestial peregrino, que hay bandidos y fieras en el duro camino, y hay engaño y tristezas y cansancios y sed.

A la vida rotorna porque ya en nuestra vida no hace ley tu parábola, tu doctrina se olvida v no hay hombres que dejen por seguirte, una red.

Jesucristo, no esperes el final prometido porque entonces el mundo morirá convertido en mendigo de ensueños, de esperanza y de amor, sin clarines que suenen anunciando la muerte y sin pan y sin dichas.

Imploró de tal suerte el poeta filósofo de sagrado fervor, que al alzar hacia el monte su nerviosa cabeza, despejando sus ojos de la amarga tristeza, vió a Jesús, irradiante como en un Sinaí, con los Diez Mandamientos de la ley en la mano, en los labios benditos un perdón soberano y en el cuerpo la toga del humilde rabí.

Y Jesús el divino, soñador y poeta, agitando los labios, con palabra discreta, con el·alma tranquila saturada de amor, así dijo:

«Piadoso solitario del monte, una lumbre se inicia tras el negro horizonte, que no en balde recuerdas que yo soy redentor.

Mas en verdad te digo, melancólico bardo,

que he econtrado en mi ruta de ensueños más de un cardo y que sangra mi cuerpo de mi frente a mi pie, pero no hay en la vida ni una oveja irredenta, que yo velo lo mismo la paz que la tormenta y conozco las penas, hombre de poca fé.

Más de una vez mis manos y mis pies han sangrado, más de una vez me he visto del padre abandonado y más de una he sentido los besos del traidor, pero siempre he tenido los dos brazos abiertos y he traido a la vida los espíritus muertos, con mi sed de ternura, de esperanza y de amor.

EL POETA

¿No bastó tu martirio?

Jesús

Mi martirio fué todo, con mi luz redentora coloqué sobre el lodo floraciones divinas de esperanza y piedad.

EL POETA

¿Y por qué las crueldades que dominan al mundo? Yo he sentido la fiebre de tu amor sin segundo y he soñado ser bueno con tu pura bondad. ¿Por qué tanta miseria? ¿Por qué tanta batalla en el mundo? Divino soñador, por qué estalla la tormenta del odio?

JESUS

Todo viene de Dios, todo gira al amparo de su mágica voz. Si son lobos los hombres que desprecian la vida, si en Europa hay crueldades, si la flor bendecida del amor no es fragante, cual conmigo lo fue, ten presente que ahora se prepara la tierra para dar floraciones cuando acabe la guerra y se escuche de nuevo mi palabra de fe. Todas esas overas que dejaron la senda volverán a ser mias, y a la luz de mi tienda pastarán en los prados de la fraternidad; y cederán sus campos el odio y la discordia al cariño infinito de la misericordia que será flor de dicha para la humanidad.

Son bienaventurados los que han sed de justicia como tú, soñador sin crueldad ni malicia que proclamas el reino celestial del amor. Son bienaventurados los pacificadores que colocan sus manos como ofrenda de flores para hacer paz y gloria donde reina el rencor.

EL POETA

Pero el mundo padece, Jesucristo, padece una fiebre de sangre que en el aire se mece convertida en fogata de mortal inquietud.

Jesús

Mas si el mundo perece, ya seré rey del mundo, y los pueblos que luchan, en abrazo fecundo quedarán abrazados en un mismo ataúd.

Tras la noche de duelo que sentimos ahora se prepara en el vientre de lo eterno una aurora esplendente, que inunde las conciencias de luz; v serán los espiritus alondras de esperanza que canten las canciones de bienaventuranza bajo el azul del cielo.

EL POETA

Alabado Jesús,

quicro ser un creyente y en tu dicho confío, mientras tanto mi espíritu tembloroso de frío llora el triste destierro de la santa ilusión, al mirar las ovejas de tu amado rebaño beber agua en la charca sin frescor del engaño, Bajo nieblas de infamia, sin un lazo de unión.

JESÚS

Mas conserva el ensueño, que mañana la vida será campo de amores. El encono se olvida y al surgir la esperanza con la fraternidad, a la diestra del Padre subiré nuevamente para ver las estrellas titilar en su frente Y rendirle himenaje por su excelsa bondad. Mientras tanto, vosotros los humanos creyentes hilaréis oraciones con las almas ardientes y alejados del mundo seguiréis al Maestro colocando en los labios esta flor: «Padre Nuestro....

II

Apareció la lumbre del sol sobre la testa coronada de frondas de la montaña enhiesta, y el diálogo divino prosiguió todavía:

EL POETA

Más luz hay en tu verbo que en la veste del dia.

JESÚS

El amor es la lumbre y es el amor mi verbo; cuando agoté mi viac bajo el dolor acerbo de las humillaciones; cuando mis ojos vieron, desde la cruz, los brozos que sin piedad me hirieron; cuando en sudor de sangre mi cuerpo se cubría y el Keriot por treinta monedas me vendía; cuando sentí el flagelo sobre mi espalda mústia y cuando abrì los brazos en la postrer angustia, el amor a los hombres fué mi aliento y mi guía.

EL POETA

¿Mas los hombres acaso no te amaron?

Jesùs

Simiente

tardía es mi doctrina, que no crece en la mente bajo el calor escaso de un solo sol; precisan mares de fé y de angustia—mares que fertilizan—para que el germen brote y embalsame la era. Ya me amarán los hombres, por el dolor. Espera! Acaso ya en la tierra no marvaron sus huellas almas aún más claras que las mismas estrellas? ¿No fué acaso por obra de fé y amor que un día surgieron mis dolores y mi amor en Umbría?

EL POETA

Quizá sólo Francisco!

JESÙS

El primero.

Gotas de fe y de angustia van llenando los mares y el germen está pronto.

Ayer en tus pesares me mostrabas el llanto desesperadamente, hoy un fulgor de gloria brilla sobre tu frente. La paz reina: no miras que las nubes de duelo se han disipado y brilla de nuevo azul el cielo.

EL POETA

Azul el cielo miro; ríe la faz del hombre y en el aire palpitan las letras de tu nombre.
Todo es luz; en mi alma canta el gozo su endecha bajo un sol que fecunda la futura cosecha.
Todo dice tu nombre—tu nombre es como a modo de heráldico estandarte.—

Reina la paz en todo.

JESÚS

Se disipa la nube de tu desesperanza; tu voz entona un himno de amor y de alabanza.— El mundo ha reclamado de nuevo mi martirio y mi cuerpo está blanco de anemia, como un cirio, porque el sudor de sangre de mis angustics crueles ha regado su púrpura por todos los vergeles; cada laurel glorioso tiene mi sello rojo porque tiñó mi sangre de la estrella al abrojo.— Mas hoy el Padre mira, desde su luz eterna, como se anima el mundo con un ansia fraterna, reina la paz en todo.

EL POETA

Está entonces el Reino del Padre ya cercano? Hay tanta luz en todo! Sobre el enjambre humano brilla tan claro el sol! Da el cielo tal abrigo!

JESÙS

Mas en verdad te digo:
como nuncio divino la paz se acerca al mundo
pero aun el espíritu tiene su cieno inmundo;
la justicia es al hombre algo apenas sentido,
algo como un bocablo de Dios, incomprendido.
No sólo el pan es guerra, más también la codicia
y el reinado del Padre es de paz y justicia.
Ya Pablo há muchos siglos que lo escribió en Corinto,
pero es rebelde el potro de todo humano instinto.
Mi palabra fraterna se entroniza en la mente,
toda lengua me alaba, mas mi fe no se siente,
el pensamiento es noble pero además precisa
que haya un impulso noble que lo ponga en la lisa;
el pensamiento sólo es bello pero inerte,
bella momia que vive al través de la muerte.

EL POETA

Y qué hacer?

IESÚS

Toda lucha, por el amor, es santa; predique la justicia vuestra noble garganta. Es época propicia, el hombre siente ahora un anhelo implacable de que brille mi aurora,

sólo falta que el alma se levante y comprenda que es inútil y torpe la homicida contienda, que los hombres son granos en un solo granero, son flores que deleitan al mismo jardinero, que en el mundo la dicha florece para todos; que la tristeza sea, no la zarpa sangrienta sobre la cual se lanzan los más nefandos lobos, si no la llama pura que al espíritu alienta para que con sus alas abata la tormenta.

EL POETA

¿Cuándo serán los hombres buenos y puros?

JESÚS

Eso

sólo es ensueño noble. Contempla el bosque espeso que desnudo de frondas las produce de nuevo, así es, tan perdurable como el amor que llevo dentro el ánima mía, el mal que en los humanos corazones arraiga; rueda deshecho un día y aparece en seguida con igual osadía.

EL POETA

Siempre en nuestros espíritus andará el pecado?

JESUS

Pasará mucho tiempo, aun más del que ha pasado; y habrá siempre en el mundo, uno bueno, otro ruin. No sois los descendientes de Abel y de Caín?

EL POETA

Hay que luchar entonces!

JESUS

Con el brazo y el alma: el brazo que proteje desgraciados sin cuento y el alma que es amiga piadosa del lamento EL POETA

Alma y brazos potentes de un Alonso Quijano.

JESUS

Don Quijote mi mano se hermanó con su mano

El ensueño ...!»

En la altura regó el sol sus diamantes y el silencio fecundo recogió los distantes ecos de aquella plática que fue de polo a polo. Miró el poeta en torno. Estaba absorto y solo.

San José, mayo de 1920.



Primeras palabras

Para Matilde, geniecillo alegre de mi hoagr

I

Afuera, en el mundo, la vana alegría, el falso deleite, la lucha sin fe; adentro, en la casa, la dulce armonía, tu madre, tu encanto, mi melancolía; adentro, en la casa, la fe con los tres.

II

Qué raro tu idioma disforme y precioso, ninguna más bella que tu habla en botón; así, tan desnudo, tu verbo fogoso supera a la frase, supera al sollozo, tal es su pujante poder de expresión.

Y es claro!

La seda de las convenciones, la escuadra engañosa del bello decir no afectan el ritmo de tus oraciones; ni visten de seda tus indagaciones ni ha visto ingeniero tu bello jardín.

Gemela del trino—canción de lo alado tu voz es la nota triunfal de la voz; ast cual la fibra del mimbre delgado a impulso del agua que corre a su lado, así, a tu palabra se agita mi amor.

Tu monosilábica palabra es perfume, que es flor de inocencia tu labio infantil, flor pura que apenas su gala presume, flor embriagadora que con su perfume brinda a mi existencia frescor de jardín.

III

Afuera, en el mundo, la vana alegría, el falso deleite, la lucha sin fe; adentro, en la casa, la dulce ar ría, tu madre, tu encanto, mi melancolía; adentro, en la casa, la fe con los tres.

La última Samaritana

Por la sombra ritual de la capilla cruza un rayo de sol—junco de oro venido del jardín que afuera brilla, para mecer los cápticos del coro.—

La imagen de Jesús! En su mejilla palpita, como tuz, el santo lloro, y la angustia resleja su amarilla palidez en el místico decoro.

Al recinto de paz llega el rugido de la exterior, carnavalesca lucha como grito insultante y maldecido, y en medio de las sombras, el Rabino se estremece, extenuado porque escucha nuevos golpes del paso de Longino.

> Hay púrpura en la frente y el costado, la luz en las pupilas agoniza y el oscuro cabello ensortijado tiembla—frio tal vez—a cada brisa.

El labio de Jesús está asediado por una sed letal, que no suaviza la caridad del hombre, alimentado con la sangre del mismo que agoniza.

La golondrina, húmeda su gala entre la niebla, por su vuelo rota, entra al santuario, convulsiona el ala con amor de los hombres imprevisto, y en un giro sutil, deja una gota entre los labios cárdenos de Cristo.

Noviembre 6-1920

Teléfono

ACORAZADO ESPAÑA

APARTADO 1031

Establecimiento de Licores y Abarrotes

Al comprar usted una libra de cualquier artículo no cabe duda de que se obtendrá una libra completa. Cada libra es pesada con sumo cuidado y se asegura no sólo que se obtiene una libra sino un poco más. Que esté satisfecho el cliente es el lema de este establecimiento. Compare la calidad de nuestros artículos y precios con la calidad y precios de otros establecimientos.

ESPECIALIDAD EN CAFE MOLIDO

PAULINO GONZALEZ, propietario.

Ebanistería de ENRIQUE GOMEZ COTO

Cien varas al Sur del kiosco del Parque de Morazán

En este taller se hace toda clase de trabajos artísticos a precios módicos Ejecución de repisas y se venden cuadros

Sírvase pasar por nuestros talleres para que los conozca y se cerciore de la verdad

DR. CONSTANTINO HERDOCIA MEDICO Y CIRUJANO

Especialista en las enfermedades de los ojos, oídos, nariz, garganta Horas de oficina: do 10 a 12 y de za 5 pm^o Oficina contiguo al Teatro Variedades Gerardo Castro - Claudio Castro S.

Abogacía y Notariado

OFICINA

frente a la antigua Casa Presidencial TELEFONO 785

1808080808080808080808080 **040404040408080404040404040404040**

ATENCION!

EN LA CARPINTERIA Y EBANISTERIA

de AURIEL GALLARDO A.

sita FRENTE A LA VIÑA (Parque Morazán) se hacen muebles en todos los estilos a precios módicos. Especialidad en marcos y repisas.

Sírvase hacernos una visita y se convencerá de lo cierto.

LA TIENDA DE MODA

NEW ENGLAND

Acaba de recibir preciosas novedades en Corbatas y géneros de seda para señora

INMENSO surtido de SOMBREROS de FIELTRO

DELCORE, ARONNE & Co.

J. PRIMITIVO ZAPATA

ENCUADERNACION

Se hacen los trabajos más finos y más baratos LO MEJOR EN CENTRO AMERICA FRENTE A LA IMPRENTA GREÑAS

225 varas al Sur del Banco de Costa Rica

LMEJOR ALMACEN

DE

Ferretería

Está situado 200 varas al N. del Parque Morazán

Es donde puede usted comprar más barato

LO ATENDERÁ

DON GUILLERMO

ECHEVERRIA

ELIAS MUÑOZ V.

RELOJERIA
PLATEIRA OPTICA

Reparaciones garantizadas

en Relojes y Alhajas

OBJETOS para REGALOS

El nuevo local está situado frente al Hotel Europa, diagonal a Robert Hnos.